



महाराष्ट्र शासन राजपत्र

भाग दोन-पुरवणी

वर्ष ३, अंक ३९]

गुरुवार ते बुधवार, ऑक्टोबर १९-२५, २०१७/आश्विन २७-कार्तिक ३, शके १९३९

[पृष्ठ ११, किंमत : रुपये ३५

प्राधिकृत प्रकाशन

BY THE DIRECTORATE OF INDUSTRIES (C.S.P.O.), NEW ADMINISTRATIVE BUILDING, MUMBAI 400 032, GOVERNMENT OF MAHARASHTRA

CENTRAL STORES PURCHASE ORGANISATION

1. Sealed tender will be received on the form prescribed by the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer in his office at New Administrative Building, Opp. Mantralaya, Mumbai 400 032, and/or concerned Department upto the dates and time mentioned for the supply of stores as per Schedules attached.

2. Prescribed Tender Form will be available from concerned office on non-refundable payment basis on any working day between 11-30 a.m. and 3-00 p.m.

2-A. Tenderers should quote rates for F.O.R. destination and submit the quotation in Printed Tender Form. They should state the earliest delivery period necessary for completion of the order.

3. The origin of stores offered whether Indian or Foreign and in the case of the former State in which it is manufactured, should be clearly stated against each article.

4. Tenderers should submit tenders in two envelopes as below :—

(A) The first envelope should contain technical information of the unit such as—

(a) Demand Draft in respect of EMD,
(b) Copies of PMT SSI / CSPO / NSIC / DGS and D Registration,

(c) List of installed machinery,

(d) VAT/CST Registration,

(e) Sales Tax/value added tax clearance certificate form the competent authority upto 31st December of previous year.

(f) Details regarding participation of such Tender Enquiry in the past, if any,

(g) If the tenderer is a trader he should furnish current & Valid authorisation letter from the manufacturer,

(h) This envelope should be marked as “**Technical Tender Envelope**”.

(B) The second envelope should contain only price Tender Form, quotations and conditions.

This envelope should be marked as “**Commercial Tender Envelope**”. Both the above envelopes should be put and sealed in a single envelope while submitting to the purchaser with Tender No. and date of opening of the tender.

Tenders should not submitted as per the above prescribed manner will be treated as invalid.

The right to ignore any tender which fails to comply with the above instructions is reserved. All outstation tenders should be sent within time limit by Registered Post. Delay in postal delivery will not be considered.

5. Opening of Tender.—The tenderers are at liberty to be present or authorise their representative to be present at the opening of tender at the time and date specified in the Schedule alongwith authorisation letter.

6. The Development Commissioner (Inds.) and C.P.O. or any other purchaser does not pledge himself to accept the lowest or any tender and reserves to himself right of accepting the whole or any part of the tender or portion of the quantity offered against any item and the tenderer shall supply the same at the rate quoted. The tenderer is at liberty to quote for the whole or any portion of the quantity of any item or state that the rate quoted shall apply if the entire quantity of any such item is taken from him.

7. In the event of the order being placed against any of the tenderers and if the tender fails to supply any stores according to the terms and conditions of acceptance of tender or fails to replace any stores rejected by the Directorate or by any person on his behalf within such time as may be stipulated. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing

Officer or any other purchaser shall be entitled to purchase such stores from any other source and such price as the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer or any other purchaser shall in his sole discretion think fit.

If action as stipulated above is taken :—

(1) The offer of the defaulting contractor will not be considered,

(2) The defaulting contractor will be penalised to the extent of the difference in the rates or 10 per cent of the value of the earlier order, whichever is higher,

(3) If the defaulting contractor fails to pay the penalty he will be permanently deleted from the list of approved contractors of the C.S.P.O. and the registration deposit of the contractors will be forfeited to Government.

8. In the case of non-delivery and / or delayed delivery against an order placed with the tenderer. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, reserves to himself the right to impose such penalty in his sole discretion as he thinks fit.

9. (a) Tenders should be accompanied by Earnest Money deposit as indicated in Schedule attached (in Demand Draft). The Earnest Money deposit will be forfeited if the tenderer fails to complete the contract according to his tender, if accepted. Tender without Earnest Money deposit will not be considered.

(b) Successful Tenderer will be required to pay a sum fixed by the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer as security deposit and enter into an agreement for the performance of the contract.

(c) The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai, may exempt firms of standing from payment of Earnest Money deposit and / or security deposit in respect of tenders of contracts placed by this office. If the firms produce from the Director of Supplies and Disposals, Mumbai, a certificate to the effect that they are exempted from payment of security deposit or Earnest Money deposit in the case of contracts placed with them or tenders invited by Directorate General of Supplies and Disposals, Government of India. The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai, however, reserves to himself the right to ask for security deposit from them against any contracts placed with them by this office, if and when found necessary by him.

(d) Following categories are exempted from payment of E.M.D. :—

(i) Factory located in Maharashtra State quoting for the items registered with D.G.S. and D.,

(ii) Government and Semi-Government undertakings,

(iii) S.S.I. Units permanently registered with D.I., Maharashtra State and for the items manufactured by them (Registration should be valid),

(iv) S.S.I. Units registered with N.S.I.C. located anywhere in the Country for the items manufactured by them,

(v) Suppliers registered with C.S.P.O. (Maharashtra State) only for the item mentioned in certificate (Registration should be valid one) relevant copy of the certificate be attached to the quotation failing which quotation will not be considered.

The tenderers other than above categories should pay E.M.D. @ 3% or maximum Rs. 5,000 in the form of Demand Draft or Treasury Chalan in the name of Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai ; failing which quotations will be rejected.

(N.B.—S.S.I. Units—Tenderers may refer the G. R. No. SPO. 1088/(2512)/IND-6, dated 2nd January 1992 for detailed information such as concessions, preferences, reservation given to S.S.I. Units.)

(e) The successful tenderers should pay Security Deposit @ 3% of the Quantity Contract of purchase value, the amount mentioned in offer letters. However, In the following categories of tenders are exempted from the payment of the Security Deposit :-

- (1) Supplier registered with D.G.S. and D. having factories in Maharashtra.
- (2) Supplier registered with C.S.P.O. on the list of approved suppliers for the value of stores amounting to Rs. 25,000 only.
- (3) The S.S.I. Units permanently registered with Director of Industries and the units registered or associated with Maharashtra State Khadi and Village Industries Board upto Rs. 50,000 of purchase value.

As per 3 above for purchase of stores more than Rs. 50,000, Security Deposit will be charged @ 3% of the total value or Rs. 50,000 maximum.

10. Certified copy of valid Sales Tax/VAT clearance certificate the prescribed form should be enclosed with the tender. Quotations received without the above certificate are liable to be rejected.

11. *Samples.*—Tender samples are not required unless specifically called for quotations without samples / testing charges, where samples are specifically called for are liable not be considered.

Samples should be affixed with a label showing—

- (a) Name and address of the firm.
- (b) Tender No.
- (c) Opening date of tender.

12. Tenderers convicted on an offence under the Bombay Prohibition Act, 1949, or the Bombay Opium Act, 1936, will be considered ineligible for being given contracts.

13. *Release of controlled materials.*—Tenderers who do not stipulate conditions regarding release of controlled materials may be given preference.

14. *Extension of time.*—(i) As soon as it is apparent that contract dates cannot be adhered to, an application shall be sent to the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer.

(ii) Without prejudice to the foregoing rights, if such failure to deliver in proper time as aforesaid shall have arisen from any cause, which the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer may admit as a reasonable ground for an extension of the time (and his decision shall be final). He may allow such additional time as he considers to be justified by the circumstances of the case.

(iii) Provided always that any failure or delay on the part of sub-contractors though their employment may have been sanctioned shall not be admitted as a reasonable ground for any extension of time or for exempting contractor from liability for any such loss or damage, as aforesaid and provided further that no extension shall be allowed unless application for it shall, in the opinion of the Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer (which shall be final), have been made and in his opinion is justified.

(iv) The Development Commissioner (Inds.) and Central Purchasing Officer, Mumbai reserves the rights to call for break-up of the quotation where necessary.

15. Offers Small Scale Industries quoting their registration number with the Directorate of Industries, Maharashtra and National Small Scale Industries Corporation (Government of India) shall be only for items of approved programme of manufacture of the contesting Small Scale Industries Unit. Likewise, the Offers of State Industrial Co-operative Association, Maharashtra State shall be on behalf of the member Industrial Co-operative Societies only and those of M.S.S.I.D.C. shall be on behalf of S.S.I. Units registered with the Directorate of Industries of Maharashtra State and restricted to products of their own manufacture. S.S.I. Units holding single page registration certificate will not be considered for E.M.D. exemption and other facilities/concessions etc.

Note.—

(1) *Tender Sample.*—Analysis Reports on Tender Samples will not be furnished to Tenderers.

(2) *Quotations offered by Tenderers.*—Tenderers should, if not in a position to quote for entire quantity and for delivery as required, state specifically the quantity which they can deliver at the prices quoted and according to the required delivery silence on the point will entail responsibility for supply at quoted prices in full quantities as per required delivery.

(3) *Packing.*—Packing proposed to be employed should be clearly stated giving details of the charges for all alternative pack.

(4) Failure to observed any of the conditions mentioned above will result in the quotations being summarily rejected.

(5) *N.B.*—Special consideration would be given in the case of Tenderers quoting the requirements of Maharashtra Government with Indian Standards Specifications and those with quality markings.

Goods should be despatched at carrier's risk failing which they should be properly covered by transit insurance with Government Insurance Fund, MHADA Building, Mumbai 400 051. However, the supplier will be responsible until the entire stores contracted for arrive in good condition at Destination.

16. *General Instructions*—

- (1) Priced Tender Form should be returned duly filled, signed with seal, failing which quotation will not be considered.
- (2) Tenderers should submit their quotations in original.
- (3) The tender should quote all inclusive (i.e. Basic Rate, State and Central levies, packing, freight charges etc.)

F.O.R. Destination rate. The rate of VAT / CST included in the above rate should be shown separately.

(4) *Fall Clause.*—It is a condition of the contract that the price at which the Contractor will supply the stores should not exceed the lowest price charged by the Contractor to any customer during the currency of the rate contract and that in the event of the prices going down below the rate contract prices the Contractor shall promptly furnish such information to the Development Commissioner (Inds.) and the concerned Purchasing Officer to enable him to amend the contract rates for subsequent supplies.

(5) Exact, earliest and clear delivery period should be quoted.

(6) It will be the responsibility of the Tenderer to inform this office within the validity period of the quotation in the event of the stores offered ex-stocks being sold elsewhere. Failure to comply with this instruction shall be construed to mean that the stores are available ex-stock during the validity period.

(7) Tenderers should indicate the rates in Metric System of Weights and Measures or in any equivalent Weights and Measures before showing conversion rates.

(8) Tenderers may quote rates for equivalent makes, stores also and should indicate specifically the make of spare parts, i.e. genuine, imported equivalent make or indigenous. They are required to give guarantee for premature ware, exact fitness and satisfactory performance of the parts offered other than the genuine (original manufacture of the machinery).

(9) Ex-stock offer or those on Tenderer's own import licence will only be preferred.

(10) Tenderers should state the place of inspection of the stores offered. If the goods are offered for inspection, outside Maharashtra State, the Tenderer will have to bear all expenditures of inspection carried out either by this office or through the Directorate General of Supplies and Disposals.

(11) The Tenderers should please note that Tender Form should be filled in serial order of item Nos. 1, 2, 3 etc., and the rates accordingly, typed in column No. 2 of the Printed Tender Form, in original and also on the counterfoil the rate of each item and other details should be given as required under each column. If the specifications are different than those prescribed in the tender, they should be shown on a separate page but the rates for these items should be indicated on the printed form.

(12) The samples for the quoted items must be submitted alongwith quotations.

(13) Samples destroyed in tests will not be returned and no payment made therefore.

(14) The tenderers will have to supply the stores exactly as per Tender Enquiry Specification and will be responsible to replace the defective supply at his risk and cost.

(15) The supplier should undertake to extend the validity of the Bank Guarantee, if offered as security deposit in case, the supply of stores is delayed beyond the validity period of the Bank Guarantee.

(16) Conditional offers received other than the specified conditions mentioned in the tender enquiry are liable for rejection.

(17) Any correspondence regarding reduction in price unless asked for after opening of tender enquiry will not be entertained at all and their tender will be liable for rejection.

(18) The tender should attach a copy of the power of attorney in respect of the persons who attends the C.S.P.O. for tender opening further follow-up work and also who is authorised to sign tenders, agreement and other relevant documents.

(19) If there are any specific Government Directives such as reservation of items for units in Maharashtra, non-eligibility of price preference to SSI units etc. for particulars item the same would be applicable irrespective of the fact that it has not been incorporated in the tender notice.

(20) The tenderer should invariably quote a list of documents enclosed with the tender and the list should be duly signed by the authorised person.

(21) The firm from Mumbai, should submit the tender in P.T.F. and the firm outside Mumbai who are not in a position to purchase P.T.F. can enclose I.P.O./D.D. alongwith their tender in lieu of P.T.F. but they should mentioned in their tender that all tender enquiry conditions are acceptable to them or Tender Notice is also available on the website. A Copy of the Tender Form may also be downloaded from the website www.maharashtra.gov.in such downloaded form should be accompanied by an Indian Postal Order or Demand Draft of Rs. 2,000 in favour of Development Commissioner (Industries) & C.P.O., Mumbai, at the time of submission of the tender.

(22) The prices should be firm during the validity period of the contract. No price escalation on any account shall be taken into consideration.

तृतीय मुदतवाढ

प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर सन २०१६-१७ या वर्षातील मंजूर योजना आदिवासी भागामध्ये जनजागृती मेळावे घेणे व विविध प्रकारचे लोक-कलेचे प्रदर्शन घेण्याकरिता अर्थसहाय्य (तारपा महोत्सव) या योजनेसाठी दोन लिफाफा पद्धतीने ऑनलाईन जाहीर ई-निविदा मागविण्यात येत आहेत. इतर अटी व शर्ती इत्यादी माहितीसाठी ई-निविदा फॉर्म <https://www.tribal.maharashtra.etenders.in> या संकेतस्थळावरून डाऊनलोड करता येईल. ई-निविदेची सविस्तर माहिती खालीलप्रमाणे आहे :-

अ. क्र.	ई-निविदा तपशील	गट	अंदाजित खर्च	फॉर्म फी (ना-परतावा)	बयाणा रक्कम
(१)	(२)	(३)	(४)	(५)	
			रुपये	रुपये	रुपये
१	सन २०१६-१७ या वर्षातील मंजूर योजना आदिवासी भागामध्ये जनजागृती मेळावे घेणे व विविध प्रकारचे लोक-कलेचे अर्थसहाय्य (तारपा महोत्सव) सन २०१७-१८.	क	१२,००,०००	३,०००	५०,०००

ई-निविदा भरण्याचा कालावधी दिनांक १४ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते दिनांक २३ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सायंकाळी १८-०० वाजेपर्यंत आहे. ई-निविदा तांत्रिक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २५ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० वा. तर दरपत्रक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २७ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० आहे. सदर निविदा पूर्णतः अथवा अंशतः नाकारणे किंवा पुन्हा मागविणे तसेच एक किंवा सर्व निविदा कोणतेही कारण न देता नाकारणे याबाबतचे सर्वाधिकार प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर यांनी राखून ठेवलेले आहे.

आंचल गोयल (भा.प्र.से.)

प्रकल्प अधिकारी,

एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प,

डहाणू, जिल्हा पालघर.

प्रकल्प कार्यालय, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर

ई-निविदा सूचना

प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर सन २०१६-१७ या वर्षातील मंजूर योजना शासकीय आश्रमशाळेतील मुलां/मुलींना स्वयंरक्षणासाठी कराटे प्रशिक्षण देणे या योजनेसाठी दोन लिफाफा पद्धतीने ऑनलाईन जाहीर ई-निविदा मागविण्यात येत आहेत. इतर अटी व शर्ती इत्यादी माहितीसाठी ई-निविदा फॉर्म <https://www.tribal.maharashtra.etenders.in> या संकेतस्थळावरून डाऊनलोड करता येईल. ई-निविदेची सविस्तर माहिती खालीलप्रमाणे आहे :-

अ. क्र.	ई-निविदा तपशील	गट	अंदाजित खर्च	फॉर्म फी (ना-परतावा)	बयाणा रक्कम
(१)	(२)	(३)	(४)	(५)	(६)
			रुपये	रुपये	रुपये
१	सन २०१६-१७ या वर्षातील मंजूर योजना शासकीय आश्रमशाळेतील मुलां/मुलींना स्वयंरक्षणासाठी कराटे प्रशिक्षण देणे. सन २०१७-१८.	क	५,००,०००	१,०००	५,०००

ई-निविदा भरण्याचा कालावधी दिनांक १४ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते दिनांक २३ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सायंकाळी १८-०० वाजेपर्यंत आहे. ई-निविदा तांत्रिक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २५ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० वा. तर दरपत्रक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २७ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० आहे. सदर निविदा पूर्णतः अथवा अंशतः नाकारणे किंवा पुन्हा मागविणे तसेच एक किंवा सर्व निविदा कोणतेही कारण न देता नाकारणे याबाबतचे सर्वाधिकार प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर यांनी राखून ठेवलेले आहेत.

क्रमांक एनबी/कराटे/१७-१८/प्र.क्र/का. ३(४)/६००१,
दिनांक १० ऑक्टोबर २०१७.

आंचल गोयल (भा.प्र.से.),
प्रकल्प अधिकारी,
एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प,
डहाणू, जिल्हा पालघर.

द्वितीय मुदतवाढ

प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर अधिनस्त मध्यवर्ती स्वयंपाकगृहात समाविष्ट नसलेल्या १२ शासकीय आश्रमशाळेतील प्रवेशित विद्यार्थ्यांना टेट्रा पॅक मध्ये शासन मानकाप्रमाणे नामांकित ब्रॅन्डच्या दुधाचा पुरवठा करण्यासाठी दूध उत्पादक संघ/ठोक पुरवठाधारक/वितरकाकडून दोन लिफाफा पद्धतीने ऑनलाईन फेर ई-निविदा मागविण्यात येत आहेत. इतर अटी व शर्ती इत्यादी माहितीसाठी ई-निविदा फॉर्म <https://www.tribal.maharashtra.etenders.in> या संकेतस्थळावरून डाऊनलोड करता येईल. ई-निविदेची सविस्तर माहिती खालीलप्रमाणे आहे :-

अ. क्र.	ई-निविदा तपशील	अंदाजित खर्च	फॉर्म फी (ना-परतावा)	बयाणा रक्कम
(१)	(२)	(३)	(४)	(५)
		रुपये	रुपये	रुपये
१	१२ शासकीय आश्रमशाळेतील प्रवेशित विद्यार्थ्यांना टेट्रा पॅक मध्ये शासन मानकाप्रमाणे दूध पुरवठा करणे. सन २०१७-१८.	८६,४०,०००	१०,०००	१,००,०००

ई-निविदा भरण्याचा कालावधी दिनांक १४ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते दिनांक २३ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सायंकाळी १८-०० वाजेपर्यंत आहे. ई-निविदा तांत्रिक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २५ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० वा. तर दरपत्रक लिफाफा उघडण्याचा कालावधी दिनांक २७ ऑक्टोबर २०१७ वेळ सकाळी १०-०० ते सायंकाळी १८-०० आहे. सदर निविदा पूर्णतः अथवा अंशतः नाकारणे किंवा पुन्हा मागविणे तसेच एक किंवा सर्व निविदा कोणतेही कारण न देता नाकारणे तसेच निविदा सूचनेत नमूद शाळेपैकी काही आश्रमशाळा वगळण्याचे सर्वाधिकार प्रकल्प अधिकारी, एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प, डहाणू, जिल्हा पालघर यांनी राखून ठेवलेले आहेत.

आंचल गोयल (भा.प्र.से.),
प्रकल्प अधिकारी,
एकात्मिक आदिवासी विकास प्रकल्प,
डहाणू, जिल्हा पालघर.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे महाराष्ट्र वार्षिकी-२०१८ (मराठी व इंग्रजी) या पुस्तकासाठी संकल्पना तयार करणे, मजकूर संकलित करणे, मजकूर व छायाचित्रे प्राप्त करून घेणे, संपादन करणे, आवश्यक संशोधन करणे, इंग्रजी/मराठी मजकुराचा मराठीत/इंग्रजीत अनुवाद करणे, अक्षरजुळणी करणे, मांडणी/सजावट करणे, मुद्रितशोधन करणे, चाररंगी छपाई, जिल्हा माहिती कार्यालयांना एसटी/रेल्वे पार्सल/पोस्टाने पुस्तक पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा भारतातील ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालक/वृत्त संस्था/विश्वस्त संस्था यांच्याकडून मागविण्यात येत आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://maharashtra.etenders.in> या संकेतस्थळावर दर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND PUBLIC RELATIONS
MANTRALAYA, MUMBAI**

E-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai is inviting sealed e-tenders for editing and printing of Maharashtra Varshiki-2018 Book (Marathi and English) from reputed and eligible publishing houses/printers/New Agencies/Trustees in India.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of English/Marathi contents to Marathi/English (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sending books to District Information Offices by S. T./Railway parcel/Post.

The e-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://maharashtra.etenders.in>

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

Director General,
Directorate General of Information
and Public Relations, Mumbai.

क्रमांक प्रकाशने/२०१७-१८/का-३/२०१८,
दिनांक ११ ऑक्टोबर २०१७.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई हे, 'महाराष्ट्र अहेड' या इंग्रजी मासिकासाठी अंकाची संकल्पना, मजकूर संकलित करणे, मजकूर व छायाचित्रे प्राप्त करून घेणे, संपादन करणे, आवश्यक संशोधन करणे, मराठी मजकुराचा इंग्रजीत अनुवाद करणे, अक्षर जुळणी करणे, मांडणी सजावट करणे, मुद्रितशोधन करणे, चाररंगी छपाई, वर्गणीदारांच्या पत्त्यांचे स्टिकर चिकटविणे, फ्रँकिंग करणे, प्लॅस्टिक बॅगेतून मासिक स्वखर्चाने वर्गणीदारांना पोस्टाने अंक पाठविणे व इतर अनुषंगिक कामांसाठी एकीकृत ई-निविदा भारतातील ख्यातनाम प्रकाशन संस्था/मुद्रणालय चालकांकडून मागवित आहेत.

महाराष्ट्र शासनाच्या <https://maharashtra.etenders.in> या संकेतस्थळावर सदर निविदेसंदर्भातील सविस्तर माहिती उपलब्ध आहे.

महासंचालक, माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय, मंत्रालय, मुंबई यांनी निविदा स्वीकारण्याचा अथवा कोणतेही कारण न देता निविदा नाकारण्याचे अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवले आहेत.

महासंचालक,
माहिती व जनसंपर्क महासंचालनालय,
मंत्रालय, मुंबई.

**DIRECTOR, DIRECTORATE GENERAL OF INFORMATION AND PUBLIC RELATIONS,
MANTRALAYA, MUMBAI**

E-Tender Notice

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mantralaya, Mumbai, is inviting sealed e-tenders for printing of Monthly English Magazine "Maharashtra Ahead" from reputed and eligible publishing houses/printers having own printing press in India.

This work includes conceptualization, collection and preparation of editorial contents, editing, translation of Marathi contents to English (whenever necessary), DTP, proof reading, pagination, layout, four colour printing, sticking address, packaging of magazines in self-sealing plastic bag and sending it to subscribers.

The e-tender forms and Schedule are available on Government of Maharashtra website <https://maharashtra.etenders.in>

The Director General, Directorate General of Information and Public Relations, Mumbai reserves the right to accept or reject all e-tenders without giving any reasons.

Director General,
Directorate General of Information
and Public Relations, Mumbai.

क्रमांक प्रकाशने/२०१७-१८/का-३/२०१७,
दिनांक ७ ऑक्टोबर २०१७.

मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे दुग्धवसाहत, मुंबई

निविदा सूचना

महाराष्ट्र राज्याचे राज्यपालांच्या वतीने मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे, मुंबई ४०० ०६५ हे आरे दुग्ध वसाहतीमधील आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. २, ४, ६, १०, ११, १२ व १३ हे गाळे ३३ महिने कालावधीसाठी भाडेतत्वावर देण्याबाबतच्या ठेक्याची निविदा मागविण्यात येत आहे.

निविदा संच, निविदेच्या अटी व शर्ती इत्यादि उपरोक्त कार्यालयात दिनांक १२ ऑक्टोबर २०१७ ते दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ तारखेपर्यंत कामकाजाच्या दिवशी सकाळी १०-३० ते दुपारी १५-०० वाजेपर्यंत निविदा संच किंमत (ना-परतावा) रक्कम भरून मिळू शकतील.

अ.क्र.	ठेक्याचे स्वरूप	कामाचा कालावधी	बयाणा रक्कम	निविदा फॉर्म ची किंमत (ना-परतावा) (विक्रीकरासह)	निविदा स्वीकृतीची अंतिम तारीख व वेळ
(१)	(२)	(३)	(४)	(५)	(६)
			रुपये	रुपये	
१	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. २ (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
२	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. ४ (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
३	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. ६ (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
४	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. १० (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
५	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. ११ (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
६	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. १२ (१२० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.
७	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. १३ (८० चौ. फूट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० वाजेपर्यंत.

निविदा अर्जामध्ये व निविदा सोबतच्या अटी व शर्तीमध्ये नमूद केल्याप्रमाणे द्वि-लिफाफा पद्धतीचा अवलंब करून मोहोरबंद केलेले लिफाफे उपरोक्त कार्यालयात वर नमूद केल्याप्रमाणे दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ रोजी दुपारी १५-०० वाजेपर्यंत स्वीकारण्यात येतील व दिनांक २३ ऑक्टोबर २०१७ रोजी दुपारी १५-०० वाजता उपस्थित निविदाकार अथवा त्यांचे प्रतिनिधी यांचेसमक्ष उघडण्यात येतील. निविदा स्वीकृतीनंतर १२० दिवस वैध ठेवण्यात येतील.

मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे दुग्धवसाहत, गोरेगाव (पूर्व), मुंबई ४०० ०६५ हे कोणतीही किंवा सर्व निविदा कोणतेही कारण न देता नाकारण्याचा अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवीत आहेत.

Note.—(1) All the illegal, unauthorized occupants in the Aarey Market Premises, continuing stay over and above Tender Period are hereby debarred from participating in the Tender Process.

(2) Actual possession of Galas will be given to successful Bidder only after galas vacated from existing occupant by due process of law.

एन. व्ही. राठोड,

मुख्य कार्यकारी अधिकारी,

आरे दुग्धवसाहत, गोरेगाव, मुंबई.

क्र. आदुव/मुकाअ/शा.३/नि.सु. २०१७/२१८१,

दिनांक ९ ऑक्टोबर २०१७.

मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे दुग्ध वसाहत, मुंबई

ई-निविदा सूचना

महाराष्ट्र राज्याचे राज्यपालांच्या वतीने मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे, मुंबई ४०० ०६५ हे आरे दुग्ध वसाहती मधील आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. १४ भाडेतत्वार देणे, १ जीप, १ कार व १ टेम्पो १ वर्ष कालावधीसाठी भाडेतत्वावर घेणे बाबतच्या ठेक्याची ई-निविदा मागविण्यात येत आहे.

ऑन लाईन निविदा सूचना, निविदेच्या अटी व शर्ती ई. <http://mahatenders.gov.in> या संकेतस्थळावर दिनांक १२ ऑक्टोबर २०१७ पासून दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ पर्यंतच्या कालावधीत प्रसिद्ध करण्यात येणार आहे.

अ.क्र.	ठेक्याचे स्वरूप	कामाचा कालावधी	बयाणा रक्कम	निविदा फॉर्म ची किंमत (ना परतावा) (विक्रीकरासह)	ई-निविदा स्वीकृती ची अंतिम तारीख व वेळ
(१)	(२)	(३)	(४)	(५)	(६)
			रुपये	रुपये	
१	आरे मार्केट, गट क्र. ५ येथील गाळा क्र. १४ (२१५ चौ. फुट).	३३ महिने	५,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० पर्यंत.
२	आरे दुग्ध वसाहतीच्या अंतर्गत सुरक्षेकरिता १ जीप ८ तास प्रती दिन भाडे तत्वावर घेणे.	९ महिने	२,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० पर्यंत.
३	आरे दुग्ध वसाहतीच्या मुख्य कार्यकारी अधिकारी यांचेकरिता १ कार ८ तास प्रती दिन भाडे तत्वावर घेणे.	९ महिने	२,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० पर्यंत.
४	आरे दुग्ध वसाहतीच्या अंतर्गत सुरक्षेकरिता १ टेम्पो ८ तास प्रती दिन भाडे तत्वावर घेणे.	१२ महिने	२,०००	१,०००	दिनांक १८ ऑक्टोबर २०१७ १५-०० पर्यंत.

निविदाकाराने निविदा सोबतच्या अटी व शर्तीमध्ये नमूद केल्याप्रमाणे ई-निविदा सादर करावी. सदर निविदा दिनांक २३ ऑक्टोबर २०१७ रोजी दुपारी १५-०० वाजता उपस्थित निविदाकारांच्या समक्ष अथवा त्यांचे प्रतिनिधी समक्ष आयुक्त दुग्ध व्यवसाय विभाग, वरळी येथे उघडण्यात येतील. अधिक माहितीसाठी वरील कार्यालयात संपर्क साधावा. निविदा स्वीकृतीसाठी १२० दिवस वैध ठेवण्यात येतील.

मुख्य कार्यकारी अधिकारी, आरे दुग्ध वसाहत, गोरेगांव (पूर्व), मुंबई ४०० ०६५ हे कोणतीही किंवा सर्व निविदा कोणतेही कारण न देता नाकारण्याचा अधिकार स्वतःकडे राखून ठेवीत आहेत.

एन. व्ही. राठोड,

मुख्य कार्यकारी अधिकारी,

आरे दुग्ध वसाहत, गोरेगांव, मुंबई.

क्र. आदुव/मुकाअ/शा.३/नि.सु. २०१७/२१८०,
दिनांक ९ ऑक्टोबर २०१७.

**DIRECTOR, DIRECTORATE OF VOCATIONAL EDUCATION AND TRAINING,
MAHARASHTRA STATE, MUMBAI****Tender Notice****INVITATION FOR BIDS (IFB)**

Date : 16th October 2017

Credit No. : IDA 4319-IN

IFB No. : 13/DVET/WB/NCB/17032

(1) The Government of India has received a Credit from the International Development Association in various currencies towards the cost of Vocational Training Improvement Project (Credit 4319-IN) and it is intended that part of the proceeds of this credit will be applied to eligible payments under the contracts for which this Invitation for Bids is issued.

(2) The Director, Directorate of Vocational Education and Training, 3, Mahapalika Marg, Dhobi Talav, Mumbai 400 001 now invites online bids from eligible bidders for supply of Furniture listed below :—

Schedule No.	Description	Quantity	Bid Document Price	Bid Security
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

Schedule 17032

1	Automobile Tool Kit	218 Nos.	Rs. 5,000	Rs. 2,30,000
---	---------------------	----------	-----------	--------------

(3) Interested eligible Bidders may obtain further information and inspect the bidding documents from the Inspector, Desk No. 13, 5th Floor, The Directorate of Vocational Education and Training, 3, Mahapalika Marg, Dhobi Talav, Mumbai-1 India.

(4) The bidder should download the bid document from e-tender site www.mahatender.gov.in Bid should be submitted online. The price of tender document and EMD should submit online.

(5) The provision in the Instructions to Bidders and in the General Conditions of contract are based on the provisions of the World Bank Standard Bidding Document-Procurement of Goods.

(6) The bidding document should be download and submitted online :—

- (a) Price of bidding document : Rs. 5,000 (non-refundable).
- (b) Date of download of bidding document. : 16th October 2017
- (c) Pre-Bid Conference : 24th October 2017, 11-00 a.m.
- (d) Last date and time for online submission of bids. : 15th November 2017, Time 2-00 p.m.
- (e) Time and date of opening of bids : 16th November 2017, Time 2-00 p.m.
- (f) Place of opening of bids : Directorate of Vocational Education and Training, 3, Mahapalika Marg, Mumbai 400 001.
Phone No. (022) 22620603/04/1008/293
Fax No. (022) 22659235
E-mail : desk13@dvvet.gov.in

(g) Address for communication : Directorate of Vocational Education and Training, 3, Mahapalika Marg, Mumbai 400 001.
Phone No. (022) 22620603/04/1008/293
Fax No. (022) 22659235
E-mail : *desk13@dvvet.gov.in*

(7) Bids will be opened in the presence of Bidders' representatives who choose to attend on the specified date and time.

(8) In the event of the date specified for bid opening being declared as a closed holiday for purchaser's office, the due date for submission of bids and opening of bids will be the following working day at the appointed times.

क्रमांक १३/व्यशिप्रशि/जाब/२०१७-१८/जाहिरात प्रसिद्धी/३४७,
दिनांक १६ ऑक्टोबर २०१७.

Director,
Directorate of Vocational Education and Training, Maharashtra State, Mumbai.